

**DODATOK č. 1**  
**ku KÚPNEJ ZMLUVE**

**a**  
**ZMLUVE O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA**

**V – 3221/22**

**Čl. 1.**

uzatvorenej dňa 15.03.2022 v Gabčíkove medzi :

Predávajúci/oprávnený z vecného bremena :

Mesto Gabčíkovo, v zastúpení primátorom mesta:  
PhDr. Iván Fenes LL.M, MBA  
Hlavná 1039/21, 930 05 Gabčíkovo  
IČO : 00305391  
DIČ : 2021129979  
Bankové spojenie :  
Československá obchodní banka, a.s.  
č. účtu: IBAN: 25040530283701

Kupujúci/povinný z vecného bremena : Csemadok Základná organizácia Gabčíkovo  
v zastúpení: Ing. Anikó Nagy  
Hlavná 1039/21, 930 05 Gabčíkovo  
IČO: 35 629 461

Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony a touto cestou prejavujú svoju slobodnú a vážnu vôľu v dodatku č. 1 k zmluve uzatvorenej dňa 15.03.2022 v Gabčíkove medzi vyššie uvedenými účastníkmi, ktorým sa mení označenie zmluvy, označenie účastníkov, Článok V. bod 4.1, 4.3 a 5. a Článok XI. zmluvy v časti označenia predkupného práva.

**Čl. 2.**

Označenie zmluvy a účastníkov sa mení takto :

A. Označenie zmluvy :

**KÚPNA ZMLUVA**  
**a**  
**ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO PRÁVA**

B. Označenie účastníkov :

**Predávajúci/oprávnený z vecného práva :**

Mesto Gabčíkovo, v zastúpení primátorom mesta:  
PhDr. Iván Fenes LL.M, MBA  
Hlavná 1039/21, 930 05 Gabčíkovo  
IČO : 00305391  
DIČ : 2021129979  
Bankové spojenie :  
Československá obchodní banka, a.s.  
č. účtu: IBAN: 25040530283701

Kupujúci/povinný z vecného práva :

Csemadok Základná organizácia Gabčíkovo  
v zastúpení: Ing. Anikó Nagy  
930 05 Gabčíkovo  
IČO: 35 629 461

**Čl.3.****Článok V. zmluvy sa mení takto :****bod 4.1:**

Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného práva, ktoré kupujúci ako povinný z vecného práva zriadi v prospech predávajúceho ako aj každodobého vlastníka a to ako vecné právo bezodplatne.

**bod 4.3:**

Predávajúci ako oprávnený z vecného práva berie na vedomie skutočnosť, že vecné právo – zriadenie vecného práva v prospech predávajúceho ako vlastníka sa povinnosťou vzťahuje aj na každodobého vlastníka stavby so súp. číslom 1095/4, budova pre kultúru a verejnú zábavu a par.reg. „CKN“ č. 2046/9 zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 135 m<sup>2</sup>, nehnuteľnosť vedená na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor na liste vlastníctva č. 4562.

**bod 5:**

Predávajúci ako oprávnený z vecného práva žiada zriadiť vecné právo a vklad vecného práva na predmet kúpy v zmysle čl. V. tejto zmluvy a kupujúci ako povinný z vecného práva žiada zriadiť vecné právo a vklad vecného práva na predmet kúpy v zmysle čl. V. tejto zmluvy.

**Čl. 4.****Článok IX. zmluvy sa mení takto :**

Účastníci zmluvy prehlasujú, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme, preto navrhujú, aby Okresný úrad Dunajská Streda, katastrálny odbor vydal rozhodnutie, ktorým povoľuje vklad vlastníckeho práva a vklad vecného práva.

**Čl. 5.****Článok XI. zmluvy sa mení takto :**

Kúpna zmluva a zmluva o zriadení vecného práva nadobudne právnu účinnosť vkladom vlastníckeho práva do katastra na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor.

**Čl. 6.**

Ostatné ustanovenia zmluvy, nedotknuté týmto dodatkom, ostávajú nezmenené. Účastníci prehlasujú, že tento dodatok obsahuje ich skutočnú vôľu, jej obsahu porozumeli, pričom dodatok nebol uzavretý, vyhotovený a podpísaný ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ani pod psychickým ani pod fyzickým nátlakom. Účastníci prehlasujú, že sú spôsobilí na právne úkony a tento dodatok pred podpísaním bol prečítaný, vysvetlený a ako znak súhlasu dobrovoľne a vlastnoručne podpísaný, nakoľko obsahuje ich skutočnú vôľu, ktorú vôľu prejavili slobodne, vážne, v súlade s platnými právnymi predpismi.

ovo

Účastníci brali na vedomie, že dodatok spolu so zmluvou je pre nich záväzný hneď jej podpísaním, ale právne účinky nadobudne vkladom vlastníckeho práva k nehnuteľnosti cestou Okresného úradu Dunajská Streda, Katastrálny odbor.

Účastníci prehlasujú, že sú oprávnení s predmetmi zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon bol urobený v predpísanej forme. Z tohto dôvodu navrhujú, aby Okresný úrad Dunajská Streda, Katastrálny odbor vydal rozhodnutie, ktorým vklad povoľuje.

v Gabčíkove dňa 11.07.2022

.....  
**Predávajúci a oprávnený  
z vecného práva**

.....  
**Kupujúci a povinný  
z vecného práva**

